



**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL DE VILLE DE MONT-ROYAL LE LUNDI 22 JANVIER 2018 À 18 h 30, AU 90, AVENUE ROOSEVELT**

Présents :

Le maire: Philippe Roy

les conseillers : Erin Kennedy  
John Miller  
Joseph Daoura  
Minh-Diem Le Thi  
Michelle Setlakwe  
Jonathan Lang

formant quorum

et

Alexandre Verdy, Greffier  
Ava L. Couch, Directrice générale

- À moins d'indication contraire, le maire se prévaut de son droit de ne pas voter. Les votes à l'unanimité sont donc des votes à l'unanimité des voix exprimées par les conseillers.

**1. Ouverture de la séance**

Le maire ouvre la séance à 18 h 30 et souhaite la bienvenue aux gens dans la salle.

**2. Adoption de l'ordre du jour**

**RÉSOLUTION N° 18-01-01**

**Objet : Adoption de l'ordre du jour**

Sur proposition de la conseillère Michelle Setlakwe, appuyée par la conseillère Erin Kennedy, il est résolu :

D'adopter l'ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil du 22 janvier 2018.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**RESOLUTION NO. 18-01-01**

**Subject: Adoption of Agenda**

It was moved by Councillor Michelle Setlakwe, seconded by Councillor Erin Kennedy, and resolved:

To adopt the agenda of Special Meeting of January 22, 2018.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

### 3. Adoption du budget de fonctionnement de 2018

#### **RÉSOLUTION N° 18-01-02**

**Objet : Adoption du budget de fonctionnement de 2018**

ATTENDU QUE conformément à l'article 474 de la Loi sur les cités et villes (R.L.R.Q., c. C-19), le conseil doit préparer et adopter le budget de la municipalité pour le prochain exercice financier et y prévoir des revenus au moins égaux aux dépenses qui y figurent;

Sur proposition du conseiller John Miller, appuyée par la conseillère Minh-Diem Le Thi, il est résolu :

D'adopter le budget 2018, qui s'élève à 94 953 710 \$ comme l'indiquent les annexes ci-jointes;

D'affecter 1 725 000 \$ des surplus accumulés pour financer les dépenses de fonctionnement de l'année 2018;

D'affecter 2 100 000 \$ de la réserve financière pour le remboursement de la dette à long terme au remboursement anticipé d'emprunts à long terme;

D'affecter 180 000 \$ des revenus généraux de la municipalité au remboursement annuel de l'emprunt au fonds de roulement;

D'autoriser la directrice générale à fournir les services, à exécuter les travaux et à faire face aux dépenses que prévoit le budget de 2018, le tout en conformité des dispositions du Règlement no 1402 concernant la délégation à certains fonctionnaires du pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats au nom de Ville de Mont-Royal.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### 3. Période de questions du public

Le maire Philippe Roy ouvre la période de questions à 18 h 57 et 5 citoyens s'adressent au conseil. La période de questions se termine à 19 h 26.

### 4. Levée de la séance

#### **RÉSOLUTION N° 18-01-03**

**Objet : Levée de la séance**

ATTENDU QUE tous les sujets de l'ordre du jour sont épuisés;

#### **RESOLUTION N° 18-01-02**

**Subject : Adoption of the 2018 Operating Budget**

WHEREAS in accordance with Section 474 of the Cities and Towns Act (C.Q.L.R., c. C-19), the Council shall prepare and adopt the Budget of the municipality for the next fiscal year and provide therein for revenues at least equal to the expenditures provided therein;

It was moved by Councillor John Miller, seconded by Councillor Minh-Diem Le Thi, and resolved:

To adopt the 2018 Budget, in the amount of \$94,953,710 as shown in the attached Schedules;

To appropriate \$1,725,000 from the accumulated surplus to finance operating expenditures of the year 2018.

To appropriate \$2,100,000 from the financial reserve for the reimbursement of the long term debt to the reimbursement in advance of the long term loan;

To appropriate \$180,000 from the Town's general revenues to repayment of the loan from the working fund;

To authorize the Town Manager to provide such services, to carry out such works and to meet such expenditures as are provided for in the 2018 Budget, the whole in accordance with the dispositions of By-Law No. 1402 Concerning the Delegation of Certain Municipal Officers of the Power to Authorize Expenditures and Sign Contracts on behalf of Town of Mount Royal.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

#### **RESOLUTION NO. 18-01-03**

**Subject: Closing of Meeting**

WHEREAS all subjects on the Agenda are exhausted;

Sur proposition de la conseillère Michelle Setlakwe, appuyée par la conseillère Erin Kennedy, il est résolu :

De lever la séance à 19h26.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

Le maire,

**(s) Philippe Roy**

Philippe Roy

It was moved by Councillor Michelle Setlakwe, seconded by Councillor Erin Kennedy, and resolved:

To close meeting at 19:26.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

Le greffier,

**(s) Alexandre Verdy**

Alexandre Verdy